

SKYWAYS TECHNICS A/S
LUFTHAVNSVEJ 1 B, 6400 SØNDERBORG

ÅRSRAPPORT
ANNUAL REPORT

2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling,
den 12. maj 2016

*The Annual Report has been presented and adopted at
the Company's Annual General Meeting on 12 May 2016*

Benjamin Jais Nielsen
Chairman of the Meeting

The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.

CVR-NR. 34 47 28 74
CVR NO. 34 47 28 74

INDHOLDSFORTEGNELSE
CONTENTS

	Side <i>Page</i>
Selskabsoplysninger <i>Company Details</i>	
Selskabsoplysninger..... <i>Company Details</i>	2
Koncernoversigt..... <i>Group Structure</i>	3
Påtegninger <i>Statement and Report</i>	
Ledelsespåtegning..... <i>Statement by Board of Directors and Board of Executives</i>	4
Den uafhængige revisors erklæringer..... <i>Independent Auditor's Report</i>	5-7
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	
Hoved- og nøgletal for koncernen..... <i>Key Figures and Ratios for the group</i>	8
Ledelsesberetning..... <i>Management's Review</i>	9
Koncern- og årsregnskab 1. januar - 31. december <i>Consolidated and Parent Company Financial Statements 1 January - 31 December</i>	
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Accounting Policies</i>	10-20
Resultatopgørelse..... <i>Income Statement</i>	21
Balance..... <i>Balance Sheet</i>	22-25
Pengestrømsopgørelse..... <i>Cash Flow Statement</i>	26-27
Noter..... <i>Notes</i>	28-36

SELSKABSOPLYSNINGER
COMPANY DETAILS

Selskabet
Company

Skyways Technics A/S
 Lufthavnsvej 1 B
 6400 Sønderborg

CVR-nr.: 34 47 28 74
CVR No.:
 Stiftet: 1. april 2012
Established: 1 April 2012
 Hjemsted: Sønderborg
Registered Office:
 Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Financial Year: 1 January - 31 December

Bestyrelse
Board of Directors

Gregory Gurtovoy, formand
Chairman
 Andreas Marangos
 Amalia Hadjipapa Charalambidou

Direktion
Board of Executives

Benjamin Jais Nielsen

Revisor
Auditor

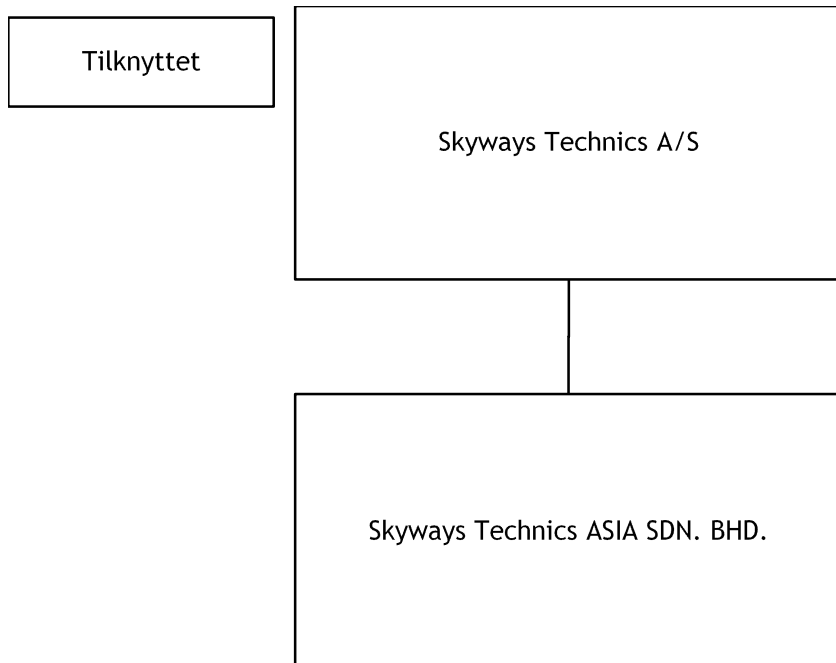
BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
 Birkemose Allé 39
 6000 Kolding

Pengeinstitut
Bank

Jyske Bank
 Jernbanegade 5
 6000 Kolding

Oversættelsesforbehold Den engelske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den engelske oversættelse, har den danske tekst forrang.
Translation Disclaimer
The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.

KONCERNOVERSIGT
GROUP STRUCTURE



LEDELSESPÅTEGNING**STATEMENT BY BOARD OF DIRECTORS AND BOARD OF EXECUTIVES**

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2015 for Skyways Technics A/S.

Today the board of directors and board of executives have discussed and approved the Annual Report of Skyways Technics A/S for the year 1 January - 31 December 2015.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Annual Report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at koncernregnskabet og årsregnskabet giver et retvisende billede af koncernens og selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af koncernens og selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

In our opinion the Consolidated Financial Statements and Parent Company Financial Statements give a true and fair view of the Group's and the Company's financial position at 31 December 2015 and of the results of the Group's and the Company's operations and cash flows for the financial year 1 January - 31 December 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

The management's review includes in our opinion a fair presentation of the matters dealt with in the review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend that the Annual Report be approved at the Annual General Meeting.

Sønderborg, den 16. marts 2016

Sønderborg, 16 March 2016

Direktion

Board of Executives

Benjamin Jais Nielsen

Bestyrelse

Board of Directors

Gregory Gurtovoy

Formand

Chairman

Andreas Marangos

Amalia Hadjipapa Charalambidou

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Til kapitalejeren i Skyways Technics A/S

PÅTEGNING PÅ KONCERNREGNSKABET OG ÅRSREGNSKABET

Vi har revideret koncernregnskabet og årsregnskabet for Skyways Technics A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter for såvel koncernen som selskabet. Koncernregnskabet og årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for koncernregnskabet og årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et koncernregnskab og et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et koncernregnskab og et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om koncernregnskabet og årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om koncernregnskabet og årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

To the shareholder of Skyways Technics A/S

REPORT ON THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS AND PARENT COMPANY FINANCIAL STATEMENTS

We have audited the consolidated financial statements and parent company financial statements of Skyways Technics A/S for the financial year 1 January to 31 December 2015 which comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet, cash flow statement and notes for the group as well as for the parent company. The consolidated financial statements and parent company financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Board of Directors and Board of Executives Responsibility for the Consolidated Financial Statements and Parent Company Financial Statements

The board of directors and board of executives are responsible for the preparation of the consolidated financial statements and parent company financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as the board of directors and board of executives determine is necessary to enable the preparation of the consolidated financial statements and parent company financial statements free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the consolidated financial statements and parent company financial statements based on our audit. We have conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish Audit Legislation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements and parent company financial statements are free from material misstatement.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i koncernregnskabet og i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risici for væsentlig fejlinformation i koncernregnskabet og årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et koncernregnskab og et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af koncernregnskabet og årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at koncernregnskabet og årsregnskabet giver et retvisende billede af koncernens og selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af koncernens og selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements and parent company financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements of the consolidated financial statements and parent company financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements and parent company financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the board of directors and board of executives, as well as the overall presentation of the consolidated financial statements and parent company financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

The audit has not resulted in any qualification.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements and parent company financial statements give a true and fair view of the group's and the parent company's financial position at 31 December 2015 and of the results of the group's and the parent company's operations and the group's cash flows for the financial year 1 January to 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af koncernregnskabet og årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med koncernregnskabet og årsregnskabet.

STATEMENT ON THE MANAGEMENT'S REVIEW

Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the consolidated financial statements and parent company financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the consolidated financial statements and parent company financial statements.

Kolding, den 16. marts 2016
Kolding, 16 March 2016

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab, CVR-nr. 20 22 26 70

Peter Kløvborg
Statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

HOVED- OG NØGLETAL FOR KONCERNEN
KEY FIGURES AND RATIOS FOR THE GROUP

	2015	2014	2013	2012(9 months)
	tkr. DKK '000	tkr. DKK '000	tkr. DKK '000	tkr. DKK '000
Resultatopgørelse				
<i>Income statement</i>				
Bruttoresultat.....	53.168	52.038	52.627	35.953
<i>Gross profit</i>				
Driftsresultat før afskrivninger/EBITDA.....	10.787	9.491	9.429	10.652
<i>Operating profit/loss before depreciation/EBITDA</i>				
Driftsresultat.....	8.667	7.219	7.260	9.281
<i>Operating profit</i>				
Finansielle poster, netto.....	-445	-199	-245	-390
<i>Financial income and expenses, net</i>				
Årets resultat før skat.....	8.222	7.020	7.015	8.891
<i>Profit for the year before tax</i>				
Årets resultat	6.382	5.091	5.294	6.661
<i>Profit for the year</i>				
Balance				
<i>Balance sheet</i>				
Balancesum.....	97.581	89.767	77.187	72.145
<i>Balance sheet total</i>				
Egenkapital.....	57.004	50.847	45.756	40.462
<i>Equity</i>				
Pengestrømme				
<i>Cash flows</i>				
Pengestrømme fra driftsaktivitet.....	166	-4.103	-2.004	13.730
<i>Cash flows from operating activities</i>				
Pengestrømme fra investeringsaktivitet.....	-197	-1.583	-694	-52.830
<i>Cash flows from investment-related activities</i>				
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet.....	-1.563	-1.854	-1.281	49.720
<i>Cash flows from financing activities</i>				
Investeringer i materielle anlægsaktiver.....	153	1.580	738	22.499
<i>Investment in tangible fixed assets</i>				
Nøgletal				
Afkastningsgrad.....	8,8	8,4	9,4	12,8
<i>Rate of return</i>				
Soliditetsgrad.....	58,4	56,6	59,3	56,1
<i>Solvency ratio</i>				
Egenkapitalforrentning.....	11,8	10,5	12,3	0,0
<i>Return on equity</i>				

Koncernen er etableret ved stiftelse af selskabets første datterselskab i 2014. Hoved- og nøgletalsoversigten for perioder før 2014 indeholder dermed alene moderselskabets tal.

The group has been established through formation of the company's first subsidiary in 2014. Key figures and ratios for previous years are therefore for the parent company alone.

Nøgletallene følger i al væsentlighed Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger. Der henvises til definitioner og begreber under anvendt regnskabspraksis.

The ratios follow in all material respects the recommendations of the Danish Association of Financial Analysts. Reference is made to the definitions and concepts in the accounting policies.

LEDELSESBERETNING MANAGEMENT'S REVIEW

Væsentligste aktiviteter

Skyways Technics A/S primære aktiviteter er indenfor vedligeholdelse af fly samt køb, salg, ombytning og udlejning af flyreservedele. Skyways Technics har hovedkontor og hangarfacilitet i Sønderborg lufthavn, Danmark men råder endvidere over lager og hangarfaciliteter i Billund Lufthavn, Danmark.

Skyways Technics Asia Sdn. Bhd. er et 100% ejet datterselskab med base i Kuala Lumpur, Malaysia. Gennem dette selskab håndteres køb, salg, ombytning og udlejning af flyreservedele med kunder i Asien og Pacific.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Gennem 2015 er samtlige af Skyways Technics aktiviteter øget og især gennem den relativt nye tilstedeværelse i Asien via Skyways Technics Asia Sdn. Bhd. er der opnået en kraftig vækst.

Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

Forventninger til fremtiden

Som det ser ud nu forventes 2016 at fortsætte 2015 niveauet for vedligeholdelse. Hvad angår salg af reservedele forventes især Skyways Technics Asia Sdn. Bhd. at bidrage til fortsat vækst.

Generelt i virksomheden vil fokus være koncentreret om salg og levering af services og produkter af højeste kvalitet kombineret med passende optimering, udvikling og forenkling af systemer og procedurer.

Principal activities

Skyways Technics A/S' primary activities are within maintenance of flights and sale, purchase, exchange and hire of spare parts for flights. Skyways Technics has its main office and hangar facility at the Airport of Sønderborg, Denmark, but has also inventory and hangar facilities at Billund Airport, Denmark.

Skyways Technics Asia Sdn. Bhd. is a fully owned subsidiary based in Kuala Lumpur, Malaysia. Sale, purchase, exchange and hire of spare parts for customers based in Asia and pacific region are handled through this subsidiary.

Development in activities and financial position

Through 2015, all of Skyways Technics activities has increased and especially the relatively new subsidiary in Asia Skyways Technics Asia Sdn. Bhd. has achieved strong growth.

Significant events after the end of the financial year

No events have occurred after the end of the financial year of material importance for the company's financial position.

Future expectations

Expectations for 2016 at the current time is that the level of maintenance work carried out is expected to continue on the 2015 level. As regards the sale of spare parts it is expected, that Skyways Technics Asia Sdn. Bhd. will continue contributing to continued growth.

In general focus in the company will be on sales and delivering services and products of the highest quality combined with appropriate optimisation, development and simplification of systems and processes.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Årsrapporten for Skyways Technics A/S for 2015 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse C, mellemstor virksomhed.

The annual report of Skyways Technics A/S for 2015 has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for enterprises in reporting class C, medium enterprise.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

The Annual Report is prepared consistently with the accounting principles used last year.

Generelt om indregning og måling

General information on recognition and measurement

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Income is recognised in the income statement as and when it is earned, including recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Any costs, including depreciation, amortisation and writedown, are also recognised in the income statement.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

The initial recognition measures assets and liabilities at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described in the following for each item.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, recognising a constant effective interest over the term. Amortised cost is stated at initial cost less any deductions and with addition/deduction of the accumulated amortisation of the difference between cost and nominal amount.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

The recognition and measurement takes into account predictable losses and risks arising before the year-end reporting and which prove or disprove matters that existed at the balance sheet date.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

The carrying amount of intangible and tangible fixed assets is reviewed annually to determine if there is any indication of impairment in excess of the amount reflected by normal amortisation or depreciation. If this is the case, write-down should be made to the lower recoverable amount.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Koncernregnskab

Koncernregnskabet omfatter modervirksomheden Skyways Technics A/S samt dattervirksomheder, hvori Skyways Technics A/S direkte eller indirekte besidder mere end 50% af stemmerettighederne eller på anden måde har bestemmende indflydelse. Virksomheder, hvori koncernen besidder mellem 20% og 50% af stemmerettighederne og udøver betydelig, men ikke bestemmende indflydelse, betragtes som associerede virksomheder, jf. koncernoversigten.

Koncernregnskabet er udarbejdet som et sammendrag af modervirksomhedens og dattervirksomhedernes årsregnskaber ved sammenlægning af ensartede regnskabsposter. Ved konsolideringen foretages fuld eliminering af koncerninterne indtægter og omkostninger, aktiebesiddelser, interne mellemværender og udbytter samt realiserede og urealiserede fortjenester og tab ved transaktioner mellem de konsoliderede virksomheder.

Nyerhvervede eller nystiftede virksomheder indregnes i koncernregnskabet fra anskaffelsestidspunktet. Solgte eller afviklede virksomheder indregnes i den konsoliderede resultatopgørelse frem til afståelsestidspunktet. Sammenligningstal korrigeres ikke for ny erhvervede, solgte eller afviklede virksomheder.

Kapitalandele i dattervirksomheder udlignes med den forholdsmæssige andel af dattervirksomhedernes dagsværdi af nettoaktiver og forpligtelser på anskaffelsestidspunktet.

Positive forskelsbeløb mellem anskaffelsværdi og dagsværdi af overtagne identificerede aktiver og forpligtelser, inklusiv hensatte forpligtelser til omstrukturering, indregnes under immaterielle anlægsaktiver som goodwill og afskrives systematisk over resultatopgørelsen efter en individuel vurdering af den økonomiske levetid, dog maksimalt 20 år. Negative forskelsbeløb, der modsvarer en forventet ugunstig udvikling i de pågældende virksomheder, indregnes i balancen som negativ goodwill under periodeafgrænsningsposter og indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at den ugunstige udvikling realiseres.

Consolidated financial statements

The consolidated financial statements include the parent company Skyways Technics A/S and its subsidiary enterprises in which Skyways Technics A/S directly or indirectly holds more than 50% of the voting rights or in any other way has a controlling influence. Enterprises in which the group holds between 20% and 50% of the voting rights and exercises significant, but not controlling influence, are considered associates, see the group structure.

The consolidated financial statements consolidate the financial statements of the parent company and the subsidiary enterprises by combining uniform accounts items. Intercompany income and expenses, shareholdings, internal balances and dividend, and realised and unrealised gains and losses arising from transactions between the consolidated enterprises are fully eliminated in the consolidation.

New acquired or established enterprises are recognised in the consolidated financial statements from the time of acquisition. Sold or wound up enterprises are recognised in the consolidated income statement up to the time of disposal. Comparative figures are not adjusted for new acquired, sold or wound up enterprises.

Investments in subsidiary enterprises are set off by the proportional share of the subsidiary enterprises' market value of net assets and liabilities at the acquisition date.

Positive differences between acquisition value and market value of acquired and identified assets and liabilities, inclusive of provision for liabilities for restructuring, are recognised in intangible fixed assets as goodwill and amortised systematically in the income statement under an individual assessment of the useful life, however, not more than 20 years. Negative differences which correspond to an expected unfavourable development in the enterprises are recognised as negative goodwill under accruals in the balance sheet and recognised in the income statement as and when the unfavourable development is realised.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

RESULTATOPGØRELSEN

Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Nettoomsætning fra salg af handelsvarer, hvor kunden alene afregner et honorar for at foretage en byttetransaktion med en tilsvarende reservedel, indregnes netto. Der indregnes dermed intet vareforbrug vedrørende disse transaktioner.

Viderefakturering af reparationsomkostninger indregnes i periodens omsætning.

Nettoomsætning ved salg af vedligeholdelse og reparation af fly indregnes i takt med, at arbejdet udføres, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden).

Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Ydelser i forbindelse med operationelle leasing-aftaler og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Resultat af kapitalandele i dattervirksomheder

Udbytte fra dattervirksomheder indregnes i det regnskabsår, hvor udbyttet deklarerer.

INCOME STATEMENT

Net revenue

The net revenue from sale of merchandise and finished goods is recognised in the income statement if supply and risk transfer to purchaser has taken place before the end of the year. Net revenues is recognised exclusive of VAT, duties and less discounts related to the sale.

Net revenue from sale of commercial goods, where the customer pays a fee for an exchange transaction with a spare part, is recognised by the net amounts. Cost of sales is accordingly not recognised for these transactions.

Recharging of costs of repairs is recognised in the revenue for the period.

Net revenue from sale of maintenance and repair of flights is recognised as the work is performed, by which net revenue for the year correspond to sales value of the work performed (the production method).

Cost of sales

Cost of sales comprise costs incurred to achieve the net revenue for the year, including direct and indirect costs of raw materials and consumables.

Other external costs

Other external costs include costs relating to distribution, sale, advertising, administration, premises, loss on bad debts, operating lease expenses and similar expenses.

Payments relating to operating lease agreements and other rental agreements are recognised in the income statement over the term of the contract. The company's total liability for operating lease and rental agreements is disclosed under contingencies.

Staff costs

Staff costs comprise wages and salaries, including holiday pay and pensions and other costs for social security etc. for the company's employees. Repayments from public authorities are included in staff costs.

Results of subsidiary enterprises

Dividend from subsidiaries is recognised in the financial year when the dividend is declared.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med koncernforbundne danske selskaber. Den aktuelle danske selskabskat fordeles mellem de sambeskattede danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomst, og med fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud. De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

BALANCEN

Immaterielle anlægsaktiver

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 5 år.

Knowhow, patenter og licenser måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdien, hvor denne er lavere. Patenter afskrives over den resterende patentperiode, og licenser afskrives over aftaleperioden, dog maksimalt 5 år.

Financial income and expenses

Financial income and expenses include interest income and expenses, financial expenses of finance leases, realised and unrealised gains and losses arising from investments in financial assets, debt and transactions in foreign currencies, amortisation of financial assets and liabilities as well as charges and allowances under the tax-on-account scheme etc. Financial income and expenses are recognised in the income statement by the amounts that relate to the financial year.

Tax

The tax for the year, which consists of the current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion that may be attributed to the profit for the year, and is recognised directly in equity by the portion that may be attributed to entries directly to the equity.

The company is jointly taxed with wholly owned Danish and foreign subsidiary enterprises. The current Danish corporation tax is distributed between the jointly taxed Danish companies in proportion to their taxable income, and with full distribution with refund regarding taxable losses. The jointly taxed companies are included in the tax-on-account scheme.

BALANCE SHEET

Intangible fixed assets

Acquired goodwill is measured at cost less accumulated amortisation. Goodwill is amortised on a straight-line basis over the expected useful life which is estimated to 5 years.

Knowhow, patents and licences are measured at the lower of cost less accumulated amortisation or the recoverable amount. Patents are amortised over the residual patent term and licences are amortised over the term of the agreement, however, no more than 5 years.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

Bygninger og bygninger på lejet grund..... <i>Buildings and buildings on leased lot</i>	20 år	0 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plant, fixtures and equipment</i>	3-8 år	0 %

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Tangible fixed assets

Land and buildings, production plant and machinery, other plant, fixtures and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and write-downs. Land is not depreciated.

The depreciation base is cost less estimated residual value after end of useful life.

The cost includes the acquisition price and costs incurred directly in connection with the acquisition until the time when the asset is ready to be used. As regards self-manufactured assets, the cost price includes cost of materials, components, subcontractors, direct payroll and indirect production costs.

Straight-line depreciation is provided on the basis of an assessment of the expected useful lives of the assets and their residual value as follows:

	Brugstid <i>Useful life</i>	Restværdi <i>Residual value</i>
--	--------------------------------	------------------------------------

Profit or loss on disposal of tangible fixed assets is stated as the difference between the sales price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement as other operating income or other operating expenses.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Leasingkontrakter

Leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing), indregnes i balancen som aktiver. Aktiverne måles ved første indregning i balancen til opgjort kostpris svarende til dagsværdi eller (hvis lavere) nutidsværdien af de fremtidige leasingydelse. Ved beregning af nutidsværdien anvendes leasingaftalens interne rentefod som diskonteringsfaktor eller en tilnærmet værdi for denne. Finansielt leasede aktiver afskrives som selskabets øvrige tilsvarende materielle anlægsaktiver.

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel indregnes over kontraktens løbetid i resultatopgørelsen.

Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandele i dattervirksomheder måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger nettorealisation sværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealisation sværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Komponenter der er species varer, måles individuelt til faktisk kostpris.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpe-materialer opgøres som anskaffelsespris med til-læg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisation sværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hen-syntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imøde-gåelse af forventede tab.

Lease contracts

Lease contracts relating to tangible fixed assets where the company bears all material risks and benefits attached to the ownership (finance lease) are recognised as assets in the balance sheet. The assets are at the initial recognition measured at calculated cost equal to the lower of fair value and present value of the future lease payments. The internal interest rate of the lease contract is used as discounting factor or an approximate value when calculating the present value. Finance lease assets are depreciated similarly to the company's other tangible fixed assets.

The capitalised residual lease liability is recognised in the balance sheet as a liability and the interest portion of the lease payment is recognised in the income statement over the term of the contract.

Fixed asset investments

Equity investments in subsidiaries are measured at cost. If the cost exceeds the net realisable value, this is written down to the lower value.

Inventories

Inventories are measured at cost using the FIFO-principle. If the net realisable value is lower than cost, write-down is provided to the lower value.

Components, which are species goods, are measured individually at the actual cost.

The cost of merchandise as well as raw materials and consumables is calculated at acquisition price with addition of transportation and similar costs.

The net realisable value of inventories is stated at sales price less completion costs and costs incurred to execute the sale and is determined with due regard to marketability, obsolescence and development in expected sales price.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-down to meet expected losses.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser, afhængig af nettoværdien af salgssummen med fradrag af acontofaktureringer og -betalinger.

Periodeafgrænsningsposter, aktiver

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og sattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i sattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Contract work in progress

Work in progress on contract is measured at the sales value of the work performed. The sales value is measured on the basis of the degree of completion on the balance sheet date and the total anticipated revenue related to the specific piece of work in progress.

The specific piece of work in progress is recognised in the balance sheet as receivables or payables, depending on the net value of the selling price less progress invoicing and progress payments.

Accruals, assets

Accruals recognised as assets include costs incurred relating to the subsequent financial year.

Dividend

The expected payment of dividend for the year is recognised as a separate item under equity.

Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the balance sheet as the calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and taxes paid on account.

Deferred tax is measured on the temporary differences between the carrying amount and the tax value of assets and liabilities.

Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carry-forwards, are measured at the expected realisable value of the asset, either by set-off against tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that under the legislation in force on the balance sheet date will be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax resulting from changes in tax rates are recognised in the income statement, except from items recognised directly in equity.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte låneomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

Liabilities

Financial liabilities are recognised at the time of borrowing by the amount of proceeds received less borrowing costs. In subsequent periods, the financial liabilities are measured at amortised cost equal to the capitalised value when using the effective interest, the difference between the proceeds and the nominal value being recognised in the income statement over the term of loan.

Other liabilities are measured at amortised cost equal to nominal value.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Hvis valutapositionen anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes urealiserede værdireguleringer direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

Ved indregning af udenlandske dattervirksomheder, der ikke er selvstændige enheder, men er integrerede enheder, omregnes monetære poster til balancedagens kurs. Ikke-monetære poster omregnes til kursen på anskaffelsestidspunktet eller på tidspunktet for efterfølgende op- eller nedskrivning af aktivet. Resultatopgørelsens poster omregnes til transaktionsdagens kurs, idet poster afledt af ikke-monetære poster dog omregnes til historiske kurser for den ikke-monetære post.

Opfylder de udenlandske datter- og associerede virksomheder kriterierne for selvstændige enheder, omregnes resultatopgørelserne til en gennemsnitlig valutakurs for måneden, og balanceposterne omregnes til balancedagens valutakurser. Kursdifferencer, opstået ved omregning af udenlandske dattervirksomheders egenkapital ved årets begyndelse til balancedagens valutakurser samt ved omregning af resultatopgørelser fra gennemsnitskurser til balancedagens valutakurser, indregnes direkte på egenkapitalen.

Foreign currency translation

Transactions in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date. Exchange differences arising between the rate on the transaction date and the rate on the payment date are recognised in the income statement as a financial income or expense.

If the foreign exchange position is considered to hedge future cash flows, the unrealised exchange adjustments are recognised directly in the equity.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that are not settled on the balance sheet date are translated at the exchange rate on the balance sheet date. The difference between the exchange rate on the balance sheet date and the exchange rate at the time of occurrence of the receivables or payables is recognised in the income statement as financial income or expenses.

Fixed assets acquired in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date.

On recognition of foreign subsidiaries that are not independent entities, but integrated entities, monetary items are translated at the exchange rate on the balance sheet date. Non-monetary items are translated at the rate at the time of acquisition or at the time of subsequent revaluation or writedown of the asset. The items of the income statement are translated at the rate on the transaction date, items derived from non-monetary items being translated at the historic rates of the non-monetary item.

The income statements of foreign subsidiary enterprises and associates fulfilling the criteria for being independent entities are translated at an average exchange rate for the month and balance sheet items are translated at the rate of exchange on the balance sheet date. Exchange differences arising from translation of equity of the foreign subsidiaries at the beginning of the year to the rates of the balance sheet date and from translation of income statements from average rate to the rates of the balance sheet date are recognised directly in the equity.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

PENGESTRØMSOPGØRELSE

Pengestrømsopgørelsen viser pengestrømmene for året fordelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrømme fra driftsaktivitet:

Pengestrømme fra driftsaktivitet opgøres som årets resultat reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital og betalt selskabskat.

Pengestrømme fra investeringsaktivitet:

Pengestrømme fra investeringsaktivitet omfatter betaling i forbindelse med køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet:

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af selskabskapital og omkostninger forbundet hermed samt optagelse af lån samt afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte til selskabsdeltagere.

Likvider:

Likvider omfatter kassekredit og likvide beholdninger.

CASH FLOW STATEMENT

The cash flow statement shows the company's cash flows for the year for operating activities, investing activities and financing activities in the year, the change in cash and cash equivalents of the year and cash and cash equivalents at beginning and end of the year.

Cash flows from operating activities:

Cash flows from operating activities are computed as the results for the year adjusted for non-cash operating items, changes in net working capital and corporation tax paid.

Cash flows from investing activities:

Cash flows from investing activities include payments in connection with purchase and sale of intangible and tangible fixed asset and fixed asset investments.

Cash flows from financing activities:

Cash flows from financing activities include changes in the size or composition of share capital and related costs, and borrowings and repayment of interest-bearing debt and payment of dividend to shareholders.

Cash and cash equivalents:

Cash and cash equivalents include bank overdraft and cash in hand.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

NØGLETAL

De i hoved- og nøgletalsoversigten anførte nøgletal er beregnet således:

Afkastningsgrad:

$$\frac{\text{Resultat før skat} \times 100}{\text{Gennemsnitlige aktiver}}$$

Soliditetsgrad:

$$\frac{\text{Egenkapital ekskl. minoritetsint., ultimo} \times 100}{\text{Passiver i alt, ultimo}}$$

Egenkapitalforrentning:

$$\frac{\text{Resultat efter skat ekskl. minoriteter} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital ekskl. minoriteter}}$$

Nøgletallene følger i al væsentlighed Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger

KEY FIGURES

The ratios stated in the overview of financial highlights are calculated as follows:

Rate of return:

$$\frac{\text{Profit/loss before tax} \times 100}{\text{Average of assets}}$$

Solvency ratio:

$$\frac{\text{Equity excl. minority interests, end of year} \times 100}{\text{Total liabilities, end of year}}$$

Return on equity:

$$\frac{\text{Profit/loss after tax excl. minority interests} \times 100}{\text{Average of equity excl. minority interests}}$$

The ratios follow in all material respects the recommendations of the Danish Association of Financial Analysts.

RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER
INCOME STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER

	Note	Koncernen		Moderselskabet	
		Group		Parent company	
		2015	2014	2015	2014
		tkr.	tkr.	tkr.	tkr.
		DKK '000	DKK '000	DKK '000	DKK '000
BRUTTORESULTAT.....		53.168	52.038	50.784	52.390
<i>GROSS PROFIT</i>					
Personaleomkostninger.....	1	-42.381	-42.547	-41.529	-42.458
<i>Staff costs</i>					
Af- og nedskrivninger.....		-2.120	-2.272	-2.032	-2.237
<i>Depreciation, amortisation and impairment</i>					
DRIFTSRESULTAT.....		8.667	7.219	7.223	7.695
<i>OPERATING PROFIT</i>					
Andre finansielle indtægter.....		77	472	47	472
<i>Other financial income</i>					
Andre finansielle omkostninger.....	2	-522	-671	-522	-671
<i>Other financial expenses</i>					
RESULTAT FØR SKAT.....		8.222	7.020	6.748	7.496
<i>PROFIT BEFORE TAX</i>					
Skat af årets resultat.....	3	-1.840	-1.929	-1.589	-1.929
<i>Tax on profit/loss for the year</i>					
ORDINÆRT RESULTAT EFTER SKAT...		6.382	5.091	5.159	5.567
<i>PROFIT ON ORDINARY ACTIVITIES AFTER TAX</i>					
ÅRETS RESULTAT.....		6.382	5.091	5.159	5.567
<i>PROFIT FOR THE YEAR</i>					
KONCERNENS ANDEL AF ÅRETS RESULTAT.....		6.382	5.091		
<i>GROUP SHARE OF PROFIT/LOSS FOR THE YEAR</i>					
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING					
<i>PROPOSED DISTRIBUTION OF PROFIT</i>					
Overført resultat.....				5.159	5.567
<i>Retained earnings</i>					
I ALT.....				5.159	5.567
<i>TOTAL</i>					

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

AKTIVER ASSETS	Note	Koncernen Group		Moderselskabet Parent company	
		2015 tkr. DKK '000	2014 tkr. DKK '000	2015 tkr. DKK '000	2014 tkr. DKK '000
Erhvervede immaterielle anlægsaktiver, knowhow og licenser.. <i>Intangible fixed assets acquired, knowhow and licenses</i>		501	755	458	755
Goodwill..... <i>Goodwill</i>		82	142	82	142
Immaterielle anlægsaktiver..... <i>Intangible fixed assets</i>	4	583	897	540	897
Grunde og bygninger, herunder bygninger på lejet grund..... <i>Land and buildings, incl. buildings on leased lot</i>		18.108	19.217	18.108	19.217
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plants, machinery, tools and equipment</i>		722	1.137	723	1.105
Materielle anlægsaktiver..... <i>Tangible fixed assets</i>	5	18.830	20.354	18.831	20.322
Kapitalandele i dattervirksomheder... <i>Equity investments in group enterprises</i>		0	0	1.757	1.757
Lejedepositum og andre tilgodehavender..... <i>Rent deposit and other receivables</i>		204	130	92	71
Finansielle anlægsaktiver..... <i>Fixed asset investments</i>	6	204	130	1.849	1.828
ANLÆGSAKTIVER..... <i>FIXED ASSETS</i>		19.617	21.381	21.220	23.047
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer..... <i>Finished goods and goods for resale</i>		50.147	43.930	50.147	43.930
Forudbetalinger for varer..... <i>Prepayments for goods</i>		294	246	294	246
Varebeholdninger..... <i>Inventory</i>		50.441	44.176	50.441	44.176
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser..... <i>Trade receivables</i>		14.463	16.429	14.462	16.430
Igangværende arbejder for fremmed regning..... <i>Work in progress</i>	7	7.057	3.242	7.057	3.242
Tilgodehavende hos tilknyttede virksomheder..... <i>Receivables from group enterprises</i>		0	0	0	741
Andre tilgodehavender..... <i>Other receivables</i>		616	526	378	494
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Prepayments and accrued income</i>		695	356	536	352
Tilgodehavender..... <i>Accounts receivable</i>		22.831	20.553	22.433	21.259

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

	Note <i>Note</i>	Koncernen <i>Group</i>		Moderselskabet <i>Parent company</i>	
		2015 tkr. <i>DKK '000</i>	2014 tkr. <i>DKK '000</i>	2015 tkr. <i>DKK '000</i>	2014 tkr. <i>DKK '000</i>
AKTIVER (FORTSAT) <i>ASSETS (CONTINUED)</i>					
Likvider..... <i>Cash and cash equivalents</i>		4.692	3.657	4.573	1.659
OMSÆTNINGSAKTIVER..... <i>CURRENT ASSETS</i>		77.964	68.386	77.447	67.094
AKTIVER..... <i>ASSETS</i>		97.581	89.767	98.667	90.141

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

	Note	Koncernen <i>Group</i>		Moderselskabet <i>Parent company</i>	
		2015 tkr. DKK '000	2014 tkr. DKK '000	2015 tkr. DKK '000	2014 tkr. DKK '000
PASSIVER <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>					
Aktiekapital..... <i>Share capital</i>		1.000	1.000	1.000	1.000
Overført overskud..... <i>Retained profit</i>		56.004	49.847	55.482	50.323
EGENKAPITAL <i>EQUITY</i>	8	57.004	50.847	56.482	51.323
Hensættelse til udskudt skat..... <i>Provision for deferred tax</i>		275	245	275	245
HENSATTE FORPLIGTELSE <i>PROVISIONS FOR LIABILITIES</i>		275	245	275	245
Gæld til realkreditinstitutter..... <i>Mortgage debt</i>		9.776	11.114	9.776	11.114
Leasingforpligtelser..... <i>Lease liabilities</i>		432	659	432	659
Langfristede gældsforpligtelser <i>Long-term liabilities</i>	9	10.208	11.773	10.208	11.773
Kortfristet del af langfristet gæld..... <i>Short-term portion of long-term liabilities</i>	9	1.513	1.511	1.513	1.511
Gæld til pengeinstitutter..... <i>Bank debt</i>		6.685	4.056	6.685	4.056
Modtagne forudbetalinger fra kunder. <i>Prepayments received from customers</i>		1.773	1	1.773	1
Modtagne forudbetalinger vedr. igangværende arbejder..... <i>Prepayments received, work in progress</i>	7	0	1.119	0	1.119
Leverandører af varer og tjenesteydelser..... <i>Trade payables</i>		10.493	9.667	10.359	9.667
Gæld til tilknyttede virksomheder..... <i>Payables to group enterprises</i>		989	1.101	2.960	1.101
Selskabsskat..... <i>Corporation tax</i>		1.186	1.784	957	1.784
Anden gæld..... <i>Other liabilities</i>		7.455	7.663	7.455	7.561
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Current liabilities</i>		30.094	26.902	31.702	26.800
GÆLDSFORPLIGTELSE <i>LIABILITIES</i>		40.302	38.675	41.910	38.573
PASSIVER <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>		97.581	89.767	98.667	90.141
Eventualposter mv. <i>Contingencies etc.</i>	10				

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

	Note	Koncernen		Moderselskabet	
		<i>Group</i>		<i>Parent company</i>	
PASSIVER (FORTSAT)		2015	2014	2015	2014
<i>EQUITY AND LIABILITIES (CONTINUED)</i>	<i>Note</i>	tkr.	tkr.	tkr.	tkr.
		<i>DKK '000</i>	<i>DKK '000</i>	<i>DKK '000</i>	<i>DKK '000</i>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	11				
<i>Charges and securities</i>					
Nærtstående parter	12				
<i>Related parties</i>					
Ejerforhold	13				
<i>Ownership</i>					

PENGESTRØMSOPGØRELSE
CASH FLOW STATEMENT

	Koncernen		Moderselskabet	
	<i>Group</i>		<i>Parent company</i>	
	2015	2014	2015	2014
	tkr.	tkr.	tkr.	tkr.
	DKK '000	DKK '000	DKK '000	DKK '000
Årets resultat..... <i>Profit for the year</i>	6.382	5.091	5.159	5.567
Årets afskrivninger tilbageført..... <i>Reversed depreciation of the year</i>	1.961	1.839	1.951	1.839
Skat af årets resultat tilbageført..... <i>Reversed tax on profit for the year</i>	1.839	1.929	1.590	1.929
Betalt selskabsskat..... <i>Corporation tax paid</i>	-2.409	-2.039	-2.388	-2.039
Ændring i varebeholdninger..... <i>Change in inventory</i>	-6.264	-11.451	-6.261	-11.451
Ændring i tilgodehavender..... <i>Change in receivables</i>	-2.277	-4.871	-1.176	-5.575
Ændring i kortfristet gæld (ekskl. bank, skat og udbytte)..... <i>Change in current liabilities (excl. bank, tax and dividend)</i>	1.159	5.399	3.095	5.296
Kursomregning udenlandske enheder..... <i>Exchange rate differences concerning consolidation</i>	-225	0	0	0
PENGESTRØMME FRA DRIFTSAKTIVITETER..... CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES	166	-4.103	1.970	-4.434
Køb af immaterielle anlægsaktiver..... <i>Purchase of intangible fixed assets</i>	-54	-101	0	-101
Køb af materielle anlægsaktiver..... <i>Purchase of tangible fixed assets</i>	-153	-1.580	-153	-1.547
Salg af materielle anlægsaktiver..... <i>Sale of tangible fixed assets</i>	84	186	51	186
Køb af finansielle anlægsaktiver..... <i>Purchase of financial assets</i>	-74	-88	-21	-1.787
PENGESTRØMME FRA INVESTERINGSAKTIVITET..... CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	-197	-1.583	-123	-3.249
Afdrag på lån..... <i>Repayment of loans</i>	-1.563	-2.547	-1.562	-2.547
Provenu ved langfristet låneoptagelse..... <i>Proceeds from long-term borrowing</i>	0	693	0	693
PENGESTRØMME FRA FINANSIERINGSAKTIVITET..... CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES	-1.563	-1.854	-1.562	-1.854

PENGESTRØMSOPGØRELSE
CASH FLOW STATEMENT

	Koncernen		Moderselskabet	
	<i>Group</i>		<i>Parent company</i>	
	2015	2014	2015	2014
	tkr.	tkr.	tkr.	tkr.
	<i>DKK '000</i>	<i>DKK '000</i>	<i>DKK '000</i>	<i>DKK '000</i>
ÆNDRING I LIKVIDER.....	-1.594	-7.540	285	-9.537
CHANGE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS				
Likvider 1. januar.....	-399	7.141	-2.396	7.141
<i>Cash and cash equivalents at 1 January</i>				
LIKVIDER 31. DECEMBER.....	-1.993	-399	-2.111	-2.396
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 31 DECEMBER				
Likvider 31. december specificeres således:				
<i>Specification of cash and cash equivalents at 31 December:</i>				
Likvider.....	4.692	3.657	4.574	1.660
<i>Cash and cash equivalents</i>				
Gæld til pengeinstitutter.....	-6.685	-4.056	-6.685	-4.056
<i>Bank debt</i>				
LIKVIDER, NETTOGÆLD.....	-1.993	-399	-2.111	-2.396
CASH AND CASH EQUIVALENTS, NET DEBT				

NOTER
NOTES

	Koncernen		Moderselskabet		Note
	Group		Parent company		
	2015	2014	2015	2014	
	tkr.	tkr.	tkr.	tkr.	
	DKK '000	DKK '000	DKK '000	DKK '000	
Personaleomkostninger					1
<i>Staff costs</i>					
Gennemsnitligt antal medarbejdere...	89	86	84	85	
<i>Average number of employees</i>					
Løn og gager.....	37.270	37.259	36.727	37.246	
<i>Wages and salaries</i>					
Pensioner.....	2.793	2.779	2.718	2.779	
<i>Pensions</i>					
Omkostninger til social sikring.....	573	815	573	815	
<i>Social security costs</i>					
Andre personaleomkostninger.....	1.745	1.694	1.511	1.618	
<i>Other staff costs</i>					
	42.381	42.547	41.529	42.458	
<p>Vederlag til ledelsen er ikke angivet da betingelsen for at undlade oplysning heraf jf. årsregnskabsloven §98b anvendes. <i>Remuneration of management is not disclosed as the condition for non-disclosure, see section 98b of the Danish Financial Statement Act, is fulfilled.</i></p>					
Andre finansielle omkostninger					2
<i>Other financial expenses</i>					
Tilknyttede virksomheder.....	44	47	44	47	
<i>Associated enterprises</i>					
Finansielle omkostninger i øvrigt.....	478	624	478	624	
<i>Other interest income</i>					
	522	671	522	671	
Skat af årets resultat					3
<i>Tax on profit/loss for the year</i>					
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.....	1.811	2.110	1.560	2.110	
<i>Calculated tax on taxable income of the year</i>					
Regulering af udskudt skat.....	29	-181	29	-181	
<i>Adjustment of deferred tax</i>					
	1.840	1.929	1.589	1.929	

NOTER
NOTES

Immaterielle anlægsaktiver
Intangible fixed assets

Note
Note

4

	Koncernen <i>Group</i>	
	Erhvervede immaterielle anlægsaktiver <i>Intangible fixed assets acquired</i>	Goodwill <i>Goodwill</i>
Kostpris 1. januar 2015..... <i>Cost at 1 January 2015</i>	1.485	300
Tilgang..... <i>Additions</i>	54	0
Kostpris 31. december 2015..... <i>Cost at 31 December 2015</i>	1.539	300
Afskrivninger 1. januar 2015..... <i>Amortisation at 1 January 2015</i>	730	158
Årets afskrivninger <i>Amortisation</i>	308	60
Afskrivninger 31. december 2015..... <i>Amortisation at 31 December 2015</i>	1.038	218
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015..... <i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	501	82
	Moderselskabet <i>Parent company</i>	
	Erhvervede immaterielle anlægsaktiver <i>Intangible fixed assets acquired</i>	Goodwill <i>Goodwill</i>
Kostpris 1. januar 2015..... <i>Cost at 1 January 2015</i>	1.485	300
Kostpris 31. december 2015..... <i>Cost at 31 December 2015</i>	1.485	300
Afskrivninger 1. januar 2015..... <i>Amortisation at 1 January 2015</i>	730	158
Årets afskrivninger <i>Amortisation</i>	297	60
Afskrivninger 31. december 2015..... <i>Amortisation at 31 December 2015</i>	1.027	218
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015..... <i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	458	82

NOTER
NOTES

Materielle anlægsaktiver
Tangible fixed assets

Note
Note

5

	Koncernen Group	
	Grunde og bygninger Land and buildings	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar Other plants, machinery, tools and equipment
Kostpris 1. januar 2015..... <i>Cost at 1 January 2015</i>	22.060	2.154
Tilgang..... <i>Additions</i>	153	0
Afgang..... <i>Disposals</i>	0	-129
Kostpris 31. december 2015..... <i>Cost at 31 December 2015</i>	22.213	2.025
Af- og nedskrivninger 1. januar 2015..... <i>Depreciation and write-down at 1 January 2015</i>	2.844	1.017
Afskrivninger solgte aktiver..... <i>Reversal of depreciation of assets disposed of</i>	0	-38
Årets afskrivninger <i>Depreciation</i>	1.261	324
Af- og nedskrivninger 31. december 2015..... <i>Depreciation and write-down at 31 December 2015</i>	4.105	1.303
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015..... <i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	18.108	722

Værdien af indregnede materielle anlægsaktiver, der ikke ejes af koncernen: 626 tkr.
Recognised assets not owned by the group amounts to: DKK ('000) 626

	Morderselskabet Parent company	
	Grunde og bygninger Land and buildings	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar Other plants, machinery, tools and equipment
Kostpris 1. januar 2015..... <i>Cost at 1 January 2015</i>	22.060	2.122
Tilgang..... <i>Additions</i>	153	0
Afgang..... <i>Disposals</i>	0	-96
Kostpris 31. december 2015..... <i>Cost at 31 December 2015</i>	22.213	2.026
Af- og nedskrivninger 1. januar 2015.....	2.844	1.017

NOTER
NOTES

			Note <i>Note</i>
Materielle anlægsaktiver (fortsat)			5
<i>Tangible fixed assets (continued)</i>			
<i>Depreciation and write-down at 1 January 2015</i>			
Afskrivninger solgte aktiver	0	-38	
<i>Reversal of depreciation of assets disposed of</i>			
Årets afskrivninger	1.261	324	
<i>Depreciation</i>			
Af- og nedskrivninger 31. december 2015	4.105	1.303	
<i>Depreciation and write-down at 31 December 2015</i>			
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015	18.108	723	
<i>Carrying amount at 31 December 2015</i>			

Værdien af indregnede materielle anlægsaktiver, der ikke ejes af selskabet: 626 tkr.
Recognised assets not owned by the company amounts to: DKK ('000) 626

Finansielle anlægsaktiver			6
<i>Fixed asset investments</i>			

	Koncernen <i>Group</i>
	<u>Lejedespositum og andre tilgodehavender</u> <i>Rent deposit and other receivables</i>
Kostpris 1. januar 2015	130
<i>Cost at 1 January 2015</i>	
Tilgang	74
<i>Additions</i>	
Kostpris 31. december 2015	204
<i>Cost at 31 December 2015</i>	
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015	204
<i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	

NOTER
NOTES

Finansielle anlægsaktiver (fortsat)
Fixed asset investments (continued)

Note
Note

6

	Moderselskabet <i>Parent company</i>	
	Kapitalandele i dattervirk- somheder <i>Equity</i> <i>investments in</i> <i>group enterprises</i>	Lejedespositum og andre tilgodehavender <i>Rent deposit and</i> <i>other receivables</i>
Kostpris 1. januar 2015..... <i>Cost at 1 January 2015</i>	1.757	71
Tilgang..... <i>Additions</i>	0	21
Kostpris 31. december 2015..... <i>Cost at 31 December 2015</i>	1.757	92
Saldo 31. december 2015..... <i>Balance 31 December 2015</i>	1.757	92
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015..... <i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	1.757	92

Kapitalandele i dattervirksomheder (tkr.)
Investments in subsidiaries (DKK '000)

Navn og hjemsted <i>Company</i>	Egenkapital <i>Equity</i>	Årets resultat <i>Profit for the</i> <i>year</i>	Stemme og ejerandel % <i>Ownership %</i>
Skyways Technics Asia Sdn. Bhd., Malaysia.....	0	0	100%

Dattervirksomheden har endnu ikke aflagt regnskab, hvorfor der ikke gives oplysninger om resultat og egenkapital.

The subsidiary has not presented the first financial statement for which reason information concerning earnings and equity is not included.

NOTER
NOTES

	Koncernen		Moderselskabet		Note
	<i>Group</i>		<i>Parent company</i>		
	2015	2014	2015	2014	
	tkr.	tkr.	tkr.	tkr.	<i>Note</i>
	<i>DKK '000</i>	<i>DKK '000</i>	<i>DKK '000</i>	<i>DKK '000</i>	
Igangværende arbejder for fremmed regning					7
<i>Contract work in progress</i>					
Salgsværdi af igangværende arbejder.	7.057	3.242	7.057	3.242	
<i>Sales value of work in progress</i>					
Faktureret.....	0	-1.119	0	-1.119	
<i>Invoiced</i>					
Igangværende arbejder for fremmed regning, netto.....	7.057	2.123	7.057	2.123	
<i>Contract work in progress</i>					
Der indregnes således:					
Igangværende arbejder for fremmed regning (aktiver).....	7.057	3.242	7.057	3.242	
<i>Work in progress</i>					
Modtagne forudbetalinger fra kunder (passiver).....	0	-1.119	0	-1.119	
<i>Prepayments received, work in progress</i>					
	7.057	2.123	7.057	2.123	
Egenkapital					8
<i>Equity</i>					
			Koncernen		
			<i>Group</i>		
			Aktiekapital	Overført	I alt
			<i>Share capital</i>	<i>overskud</i>	<i>Total</i>
				<i>Retained</i>	
				<i>profit</i>	
Egenkapital 1. januar 2015.....	1.000	49.847	50.847		
<i>Equity at 1 January 2015</i>					
Valutakursreguleringer.....	0	-225	-225		
<i>Foreign exchange adjustments</i>					
Forslag til årets resultatdisponering.....	0	6.382	6.382		
<i>Proposed distribution of profit</i>					
Egenkapital 31. december 2015.....	1.000	56.004	57.004		
<i>Equity at 31 December 2015</i>					

NOTER
NOTES

Note
Note

Egenkapital (fortsat)
Equity (continued)

8

	Moderselskabet <i>Parent company</i>		
	Aktiekapital <i>Aktiekapital</i>	Overført overskud <i>Overført overskud</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2015..... <i>Equity at 1 January 2015</i>	1.000	50.323	51.323
Forslag til årets resultatdisponering..... <i>Proposed distribution of profit</i>	0	5.159	5.159
Egenkapital 31. december 2015..... <i>Equity at 31 December 2015</i>	1.000	55.482	56.482
			2015 tkr. <i>DKK '000</i>
Aktiekapital 1. april 2012..... <i>Equity 1 April 2012</i>			500
Kapitalforhøjelse ved gældskonvertering 13. december 2012..... <i>Capital increase by conversion of debt 13 December 2012</i>			500
Selskabskapital ultimo.....			1.000
		2015 tkr. <i>DKK '000</i>	2014 tkr. <i>DKK '000</i>
Aktiekapital <i>Share capital</i>			
Aktiekapitalen er fordelt således: <i>Share capital:</i>			
Aktier, 1.000.000 stk. a nom. 1 kr..... <i>Shares, 1,000,000 at a nominal value on 1 DKK</i>		1.000	1.000
		1.000	1.000

NOTER
NOTES

Langfristede gældsforpligtelser
Long-term liabilities

9

	Koncernen			
	<i>Group</i>			
	1/1 2015 gæld i alt 1/1 2015 <i>total liabilities</i>	31/12 2015 gæld i alt 31/12 2015 <i>total liabilities</i>	Afdrag næste år <i>Repayment</i> next year	Restgæld efter 5 år <i>Debt</i> outstanding after 5 years
Gæld til realkreditinstitutter..... <i>Mortgage debt</i>	12.399	11.100	1.324	5.219
Leasingforpligtelser..... <i>Lease liabilities</i>	885	621	189	0
	13.284	11.721	1.513	5.219
	Moderselskabet			
	<i>Parent company</i>			
	1/1 2015 gæld i alt 1/1 2015 <i>total liabilities</i>	31/12 2015 gæld i alt 31/12 2015 <i>total liabilities</i>	Afdrag næste år <i>Repayment</i> next year	Restgæld efter 5 år <i>Debt</i> outstanding after 5 years
Gæld til realkreditinstitutter..... <i>Mortgage debt</i>	12.399	11.100	1.324	5.219
Leasingforpligtelser..... <i>Lease liabilities</i>	885	621	189	0
	13.284	11.721	1.513	5.219

Eventualposter mv.
Contingencies etc.

10

Selskabet har indgået operationelle leasingaftaler der ikke er indregnet i årsregnskabet. Forpligtelsen udgør 1.081 t.kr. pr. 31. december 2015. Kontrakterne har en gennemsnitlig restløbetid på 18 måneder.

Selskabet har indgået kontrakter vedrørende leje af lokaler mv.

Selskabet har indgået aftale om leje af jord hvor selskabets bygninger er beliggende. Kontrakterne har en restløbetid på 15-16 år.

The company has entered into operating lease agreements which have not been recognised in the financial statement. The liability is DKK ('000) 1,081 at 31 December 2015. The agreements have an average residual term of 18 months.

The company has signed agreements for lease of premises etc.

The company has signed an agreement for lease of the land where the company's buildings are located. The agreements have a residual term of 15-16 years.

Hæftelse i sambeskatningen

Koncernens danske selskaber hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst og for visse eventuelle kildeskatte som udbytteskat og royaltyskat.

Joint taxation liability

The Danish companies of the group are jointly and severally liable for tax on the group's jointly taxed income and for certain possible withholding taxes such as dividend tax and royalty tax.

NOTER
NOTES

Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

11

Charges and securities

Til sikkerhed for prioritetsgæld er der stillet sikkerhed i bygninger. Bogført værdi af det pantsatte udgør 31. december 2015 18.108 t.kr.

Til sikkerhed for selskabets engagement med pengeinstitut er der stillet sikkerhed i ejerpantebreve med pant i en af selskabets bygninger på i alt nom. 7.500 t.kr. Bogført værdi af det pantsatte udgør pr. 31. december 2015 4.911 t.kr.

The buildings have been charged as security for mortgage debt. The carrying amount of the assets is DKK ('000) 18,108 at 31 December 2015.

A building have been charged as security for bank loans. The carrying amount of the assets is DKK ('000) 4,911 at 31 December 2015.

Nærtstående parter

12

Related parties

Virksomhedens nærtstående parter omfatter følgende:

Bestemmende indflydelse

Mansvell Enterprises Ltd., Stadiou 37 A, Aglantzia, P.O. 2103 Nicosia, Cypern, der er hovedaktionær.

Transaktioner med nærtstående parter

Virksomheden har ikke haft væsentlige transaktioner, der ikke er indgået på markedsmæssige vilkår.

The company's related parties include:

Controlling interest

Mansvell Enterprises Ltd., Stadiou 37 A, Aglantzia, P.O. 2103 Nicosia, Cypern, is principal shareholder.

Transactions with related parties

The company did not have any material transactions that were not conducted on an arm's length basis.

Ejerforhold

13

Ownership

Følgende aktionær er noteret i selskabets særlige aktionærfortegnelse over betydelige kapitalposter som ejende minimum 5% af stemmerne eller aktiekapitalen:

The following shareholder is recorded in the company's register of shareholders as owning more than 5% of the votes or the share capital:

Mansvell Enterprises Ltd.

Stadiou 37 A, Aglantzia

P.O. 2103 Nicosia, Cypern